

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 91 (2004)  
**Heft:** 3: Schulen et cetera = Ecoles = Schools

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Die Hypozinsen sind tief genug für eine Zweitwohnung in der Höhe.

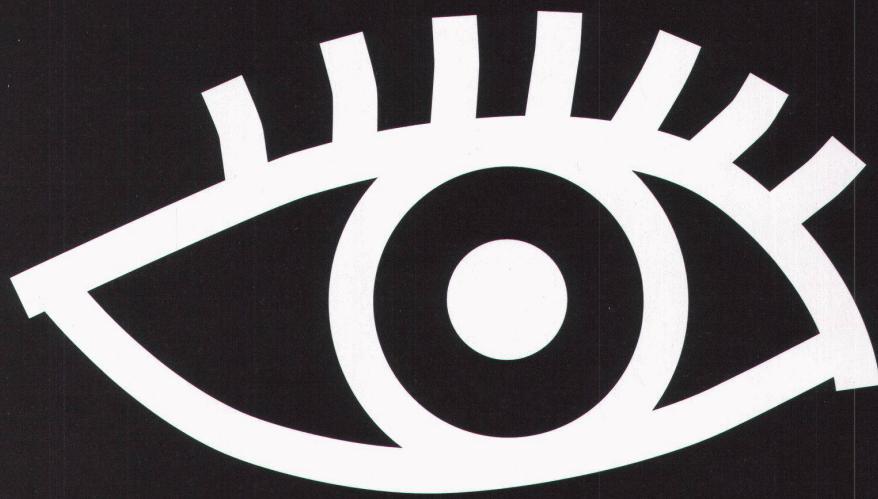
Vielleicht haben Sie zwischen dem Säntis und dem Monté Bré, zwischen dem Chasseral oder dem Piz Bernina Ihr erträumtes Chalet oder Ihre Ferienwohnung mit Aussicht entdeckt. So oder so, der Zeitpunkt für ein zweites Zuhause ist günstig. Denn die Hypozinsen sind tief und lassen sich bei UBS bis zu zehn Jahre

sichern. Überzeugen Sie sich vom vielfältigen Finanzierungsangebot des Marktleaders. Unsere Kundenberater nehmen sich gerne Zeit für die gemeinsame Ausarbeitung einer Offerte. Vereinbaren Sie noch heute ein Gespräch: Telefon 0800 884 556 oder [www.ubs.com/hypo](http://www.ubs.com/hypo)



CAD-Know-how effizient aktualisieren

## Statt lesen: sehen und hören



\* [www.CAD-Erfolg.ch](http://www.CAD-Erfolg.ch)

**Ja, jetzt will ich es genau wissen.**

Vifian+Zuberbühler AG  
autodesk authorized systems center  
Haldenstrasse 31  
8904 Aesch b. Birmensdorf  
Telefon 01 737 38 11  
Fax 01 737 01 40  
info@vzag.ch  
www.vzag.ch

**autodesk®**

**V+Z**

**CAD VOM Z  
ARCHITEKTEN**

### Neuster Stand einfach und sicher:

Für die CAD-Umsetzung Ihrer kreativen Architekturideen bieten Ihnen unsere Hilfefilme und Video-Lern-CDs einzigartige Vorteile. Damit können Sie auch neue Update-Funktionen rasch und sicher nutzen. Mit diesen sofort abrufbaren Online-Hilfen ist auch die effiziente Einarbeitung neuer Mitarbeiter gewährleistet. Klick, und Film ab. Exklusiv von V+Z. Bequem für Sie und erfreulich für die Bauherrschaft.

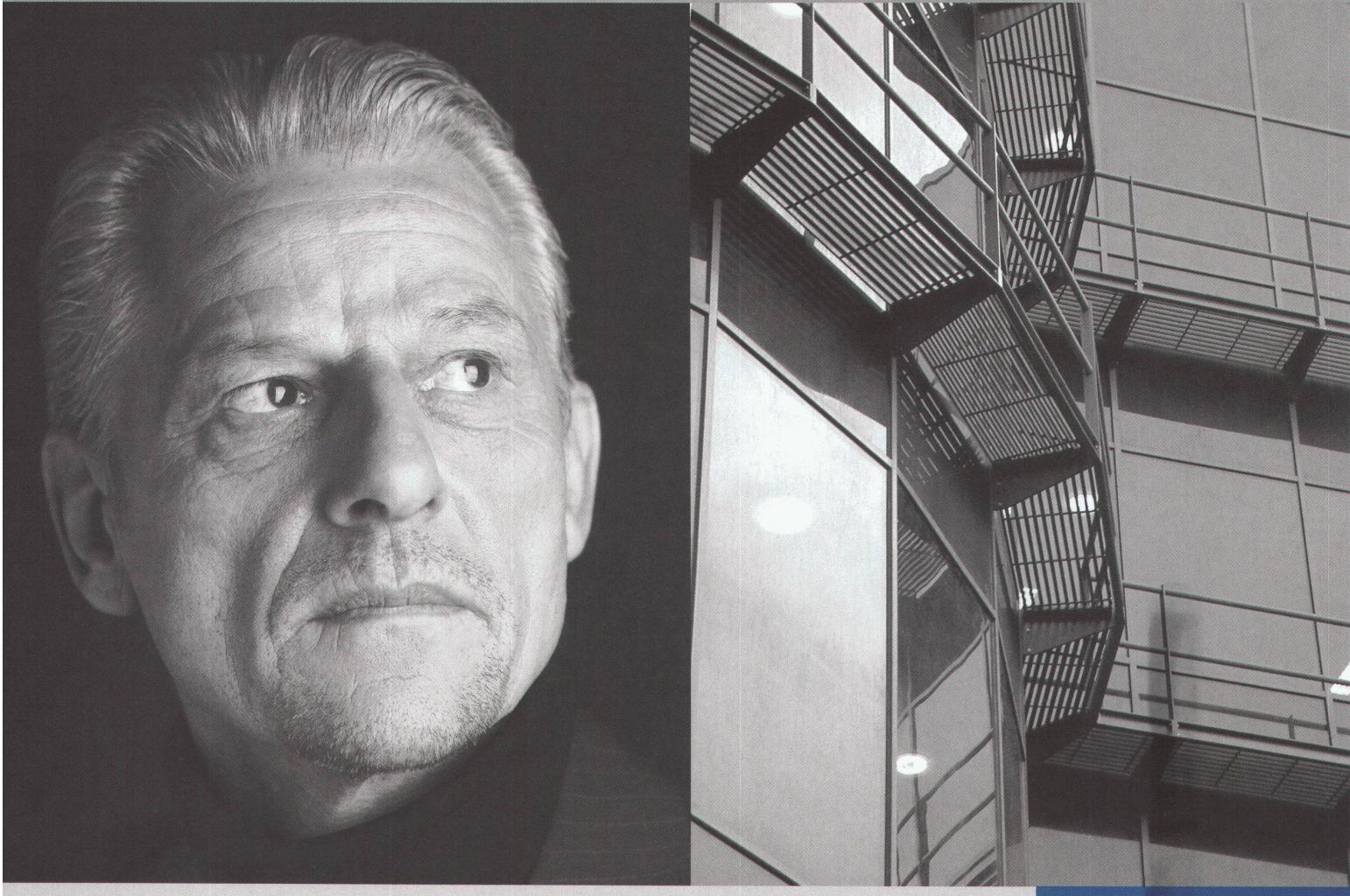
\* Hören und sehen Sie Beispelfilme im Internet unter [www.CAD-Erfolg.ch](http://www.CAD-Erfolg.ch)

### Jetzt mit Wettbewerb!

Bis 31. März 04 zu gewinnen:  
1 Autodesk Architectural Desktop  
2004 mit V+Z Top+.

**AutoCAD in Bestform. Von V+Z.**

# Erfahrung kann man nicht abschauen. Die muss jeder selbst machen.

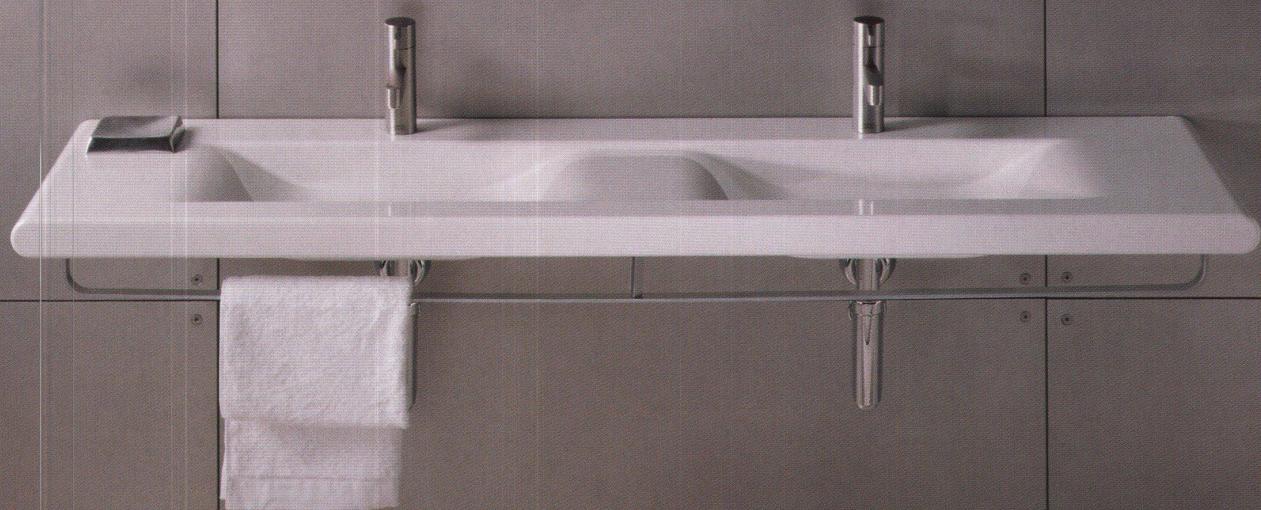


Die Fassade ist und bleibt das unverwechselbare Gesicht eines jeden Gebäudes. Ob offen oder verschlossen. Grosszügig oder in sich gekehrt. An ihr lässt sich auch die Sprache seines Gestalters erkennen. Mit den umfangreichen Profilsystemlösungen von Reynaers besitzen Sie alle Gestaltungsmöglichkeiten, um Ihrem unverwechselbaren Stil nach einer offenen und transparenten Fassade Ausdruck zu verleihen. **Reynaers – das Gesicht in der Menge.**

Mehr über die Systemlösungen von Reynaers erfahren Sie unter  
Telefon 052 725 05 30 oder im Internet: [www.reynaers.ch](http://www.reynaers.ch)

**Reynaers**  
ALUMINIUM

# living style

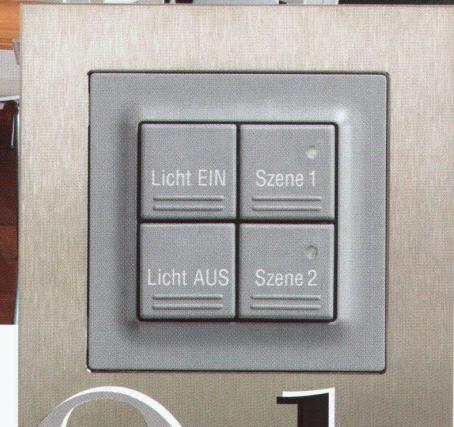


living by LAUFEN ... die Badezimmerserie, die sich Ihrem Lebensgefühl genau anpasst. Denn living gibt's in vier luxuriösen Stilrichtungen von gemütlich bis cool. Hier zum Beispiel in der puristischen Avantgarde-Variante:  
living style ... life needs LAUFEN

**LAUFEN**  
bathrooms

BATHROOM-CULTURE SINCE 1892  WWW.LAUFEN.COM

Prestige



*Edizio*  
by  
**FELLER**

# EDIZIOdue

S C H A L T E R U N D S T E C K D O S E N

## Z E P T R I O N

**zeptron**  
1 System für  
Licht und Storen

**EDIZIOdue: die schönsten Seiten der Elektrizität.**

EDIZIOdue, das Design-Original für Schalter und Steckdosen in zweiter Generation trifft mit seiner raffiniert schlichten Formensprache exakt den Stil unserer Zeit. Es fügt sich perfekt in jede Architektur und setzt Akzente, die einer Einrichtung das gewisse Etwas geben. Und mit dem komfortablen **elektronischen Schaltsystem zeptron** steuern Sie gezielt Lichtquellen und Storenantriebe oder zaubern auf Knopfdruck abgespeicherte Lichtstimmungen herbei. Wenn Sie wollen, sogar bequem per Fernsteuerung.

Mehr zu **zeptron** und EDIZIOdue erfahren Sie auf der Homepage [www.feller.ch](http://www.feller.ch) oder [www.zeptron.ch](http://www.zeptron.ch).

**Das neue EDIZIOdue – Elektrizität wird immer schöner und komfortabler.**

M E H R I N N O V A T I O N

FELLER AG • Postfach • CH-8810 Horgen • Telefon 01 728 72 72 • Telefax 01 728 72 99 • [www.feller.ch](http://www.feller.ch)